

La poesia bustocca premiata a Palazzo Cicogna

Pubblicato: Venerdì 6 Maggio 2011



Si è chiusa con la cerimonia di premiazione a Palazzo Marliani-Cicogna la prima edizione del premio in memoria di **Gianni Fusetti**, il giornalista, scrittore e poeta scomparso nell'agosto del 2009. Promosso dal Comune, dalla Famiglia Bustocca e dalla Prealpina, il concorso riservato alle poesie dialettali ha riscosso un buon successo: **15 i poeti partecipanti, tutti premiati** con una cartella contenente la poesia di **Ginetta Grilli** dedicata a piazza Vittorio Emanuele e le riproduzioni di alcune opere di Carlo Farioli. La giuria, composta dal sindaco Gigi Farioli e da Giancarlo Angeleri, Angelo Grampa, Luigi Toia e Giuseppe Borri, non ha voluto assegnare alcun premio per questa prima edizione del concorso, ma ha scelto di attribuire una menzione speciale alla poesia "**Quarantaduesimu da matrimoni**" del bustocco **Angelo Crespi**, in ragione della "nostalgica e commovente rappresentazione di momenti di vita coniugale" e della "bustocchità che trapela dai versi". Tre segnalazioni anche per "Nòci da san Giuàn" di Maria Luigia Gallazzi, "Ga nas la luna" di Ivana Piotti Deiana e "Ul'na dal temp" di Marino Monti: gli ultimi due partecipanti provengono rispettivamente da Cardano al Campo e da Viggiù, a segnalare quanto il premio abbia scavalcato le "frontiere" geografiche e dialettali.

"Gianni Fusetti – ha detto il sindaco **Farioli** – era un uomo che riassumeva in sé tutte le qualità e le virtù del bustocco, e anche un grande amante della storia, della tradizione e della poesia della sua città. Il grande successo di questo concorso ci sprona a diffondere sempre più l'amore per la lingua, la grammatica e la tradizione bustocca". Un'intenzione confermata anche da **Angelo Grampa**, che ha consegnato i premi ai partecipanti insieme a Daniela Ferrario e Luigi Toia, Regiù della Famiglia Bustocca: "Questa iniziativa – ha detto Grampa – è nata per difendere dalle inevitabili contaminazioni il dialetto di Busto, che si differenzia da tutti gli altri dialetti dei paesi e delle città vicine. Ci auguriamo che nei prossimi anni il premio sia affiancato da una scuola di dialetto bustocco o da lezioni di poesia dialettale, per far sì che questa conoscenza non vada perduta".

Il testo della poesia che ha ricevuto la menzione speciale:

di Angelo Crespi

"Quarantaduesimu da matrimoni"

*Al ma pái véa non che quarantadiü ann
In già passai, da chel dí cha sèm spusai.
Ma seam giúin, a gh'heam in diü quarantasèt'ann,*

*candu ul Don Liviu al gh'ha benedì in gésa san Giuàn.
Ti pö, magra e piscinina a t'he paéi püssé giuina,
a t'he sembri 'na balina, a ti séi 'n buciulén,
a ti séi, e a ti sé anmó, propi un bel sgarzuén.
A ma piasi ancamó tüscóssi da ti:
ul tó surisu, cha te fe cont'aa buca e cont'i ögi;
a tó manéa de fá; ul tó parlá;
a t'he me piasi anca candu ti sé denáa
e sa capissi cha t'he vuaássi dami 'na cagnáa;
a t'he me piasi candu su utumána
a t'he pesi i póm dananzi aa televisiún,
e ti se dirsédi, candu men senza vué,
senza fá apósta a fó di brüschì muiménti,
t'he vèrdi i ögi... t'he me guardi...
t'he me surìdi... e pö... ti se riadurmenti;
t'he me piasi candu tüta urgugliusa
t'he guardi i tó fiö, i tó spùsi, a tó naúdína,
e ma incorgiü che squas'squasi
a t'he me piasi pusse mó da prima.
A ringraziaó sempar a Teresina,
a l'é grazi a lé cha sem cugnüssui,
e ta giüru che se tüüt'in d'un bòtu
a duaássi turná indré in dul sessantotu,
a cambiaria naguta da chel ch'hu fèi alüa,
parché a ma ritegnu un omm furtüinà
par aveti incuntráa, par aveti spusáa.
A saó anca esigenti, ma tüci i dí, candu a pregu
ul Signui, a gha dumandu: che candu la egnaá l'ua
par tiá lá vögn da nögn a cá súa,
da ciamá ánca chelóltar, da faghi muí
tüll dü insema, e sa sa pòdi, 'na morti
senza dulúii, 'na morti bèla, delicáa...
magara candu a turnámindre da 'na spassegiáa.*

Redazione VareseNews
redazione@varesenews.it